



## **HERZ - clever & smart**

### **Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI**

### **Návod na montáž a obsluhu**

**Pred montážou, uvedením do prevádzky a prevádzkou si pozorne prečítajte**

<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
<b>Bezpečnostné pokyny</b>	<b>3</b>
Vyhlasenie o zhode EÚ	3
Všeobecné poznámky	3
Zmeny na zariadení	3
Záruka a zodpovednosť	3
Likvidácia a znečisťujúce látky	3
<b>Popis HERZ - clever &amp; smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI</b>	<b>4</b>
Technické údaje	4
Rozsah dodávky	4
<b>Inštalácia</b>	<b>5</b>
HERZ - clever & smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI inštalácia	5
<b>Obsluha</b>	<b>5</b>
Prehľad miestnosti	6
Prevádzkový režim	7
Menu	7
Nastavenie prevádzkových časov	8
Príklad nastavenie prevádzkových časov	8
Expertné menu	9
Zariadenia	10
Miestnosti	11
Snímače	12
WiFi	13
Prístupový bod	14
WiFi snímač	15
Servisné hodnoty	15
Prepojenie aplikácie HERZ clever&smart s izbovým ovládačmi HERZ clever&smart WiFi	16
Pomoc	16
Poznámky	17

### Vyhlásenie o zhode EÚ

Označením CE na zariadení výrobca vyhlasuje, že HERZ smart&smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI vyhovuje príslušným

- Smernica EÚ o nízkom napätí 2014/35/EÚ
- Smernica EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernica EÚ RoHS 2011/65/EÚ
- Smernica EÚ o WEEE 2012/19/EU (reg. č. DE 23479719)

je ekvivalentné. Zhoda bola overená a príslušné dokumenty a vyhlásenie o zhode EÚ sú uložené u výrobcu.

### Všeobecné poznámky

#### Prosíme pozorne prečítať.

Tento návod na montáž a obsluhu obsahuje základné pokyny a dôležité informácie o bezpečnosti, montáži, uvedení do prevádzky, údržbe a optimálnom používaní zariadenia. Z tohto dôvodu si pred montážou, uvedením do prevádzky a prevádzkou zariadenia musí inštalatér/kvalifikovaný pracovník a prevádzkovateľ systému prečítať a dodržiavať tento návod v plnom rozsahu.

Zariadenie je automatický, elektrický izbový regulátor. Zariadenie inštalujte iba v suchých priestoroch a pri okolitých podmienkach, ako je popísané v časti „Technické údaje“.

Dodržiavajte aj platné predpisy na prevenciu úrazov, predpisy Zväzu elektrotechniky, miestneho energetického podniku, platné normy DIN EN a návod na montáž a obsluhu doplnkových komponentov systému.

Prístroj v žiadnom prípade nenahrádza bezpečnostné vybavenie, ktoré môže byť potrebné na mieste inštalácie!

Inštaláciu, elektrické pripojenie, uvedenie do prevádzky a údržbu zariadenia môže vykonávať iba vhodne vyškolený odborník. Pre užívateľa: Nechajte sa odborníkom podrobne poučiť o funkčnosti a obsluhu zariadenia. Tento návod majte vždy v blízkosti zariadenia.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nedodržaním tohto návodu!



Pred prácou na prístroji vypnite napájanie a zabezpečte ho proti opätovnému zapnutiu! Skontrolujte, či nie je žiadne napätie! Elektrickú prípojku smie vykonať iba odborník s ohľadom na platné predpisy. Zariadenie sa nesmie uviesť do prevádzky, ak sú na kryte viditeľné poškodenia, napríklad praskliny.

### Zmeny na zariadení

- Zmeny, doplnky a prestavby zariadenia vyžadujú písomný súhlas výrobcu.
- Inštalácia dodatočných komponentov, ktoré neboli testované spolu so zariadením, nie je povolená.
- Ak sa napríklad v dôsledku poškodenia krytu ukáže, že bezpečná prevádzka prístroja už nie je možná, musí sa prístroj okamžite
- Časti zariadenia a príslušenstvo, ktoré nie sú v perfektnom stave, musia byť okamžite vymenené.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo od výrobcu.
- Továrenské označenia na zariadení sa nesmú meniť, odstraňovať alebo meniť na nerozoznateľné.
- Na zariadení vykonávajte iba nastavenia, ktoré sú popísané v tomto návode.



Úpravy zariadenia môžu narušiť bezpečnosť a funkciu zariadenia a celého systému.

### Záruka a zodpovednosť

Zariadenie bolo vyrobené a testované s ohľadom na vysoké požiadavky na kvalitu a bezpečnosť. Na zariadenie sa vzťahuje zákonná záručná doba 2 roky od dátumu zakúpenia. Zo záruky a zodpovednosti sú vylúčené zranenia osôb a škody na majetku, ktoré možno pripísať jednej alebo viacerým z nasledujúcich príčin, napríklad:

- Nedodržanie tohto montážneho návodu a návodu na obsluhu
- Nesprávna montáž, uvedenie do prevádzky, údržba a obsluha
- Nesprávne vykonané opravy
- Porušenie časti „Úpravy zariadenia“.
- Nesprávne používanie zariadenia
- Prekročenie a podkročenie limitných hodnôt uvedených v technických údajoch
- Vyššia moc

### Likvidácia a znečisťujúce látky

Zariadenie je v súlade s európskou smericou RoHS 2011/65/EU o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.



Zariadenie by sa nemalo likvidovať s domovým odpadom. Zariadenie likvidujte iba na príslušných zberných miestach alebo ho zašlite späť predajcovi alebo výrobcovi.

Popis HERZ - clever & smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI

 **Technické údaje**



**Teleso** 2 diely, ABS plast, 75 mm x 95 mm x 19 mm  
Sklenná predná časť



**Displej** Farebný kapacitný dotykový panel s rozlíšením  
240 x 320 bodov, uhlopriečka 2,8 palca (7 cm)



**Prevádzka** Intuitívne užívateľské rozhranie



**Jazyk** výber z 20-tich jazykov

**Elektrické údaje**

Napájanie 24 VDC +/- 10%  
Príkion max. 2,5 W  
Trieda ochrany IP 20  
Trieda ochrany / kategória napätia III / I

**Prípustné podmienky prostredia**

počas prevádzky 0 °C - 50 °C, nie je povolená žiadna kondenzácia  
počas prepravy a skladovania 0 °C - 50 °C, nie je povolená žiadna kondenzácia

**Rozsah merania**

Vnútorný snímač izbovej teploty Mimo meracích rozsahov sú väčšie odchýlky  
0 °C - 60 °C, presnosť +/- 1 °C, rozhodnutie 0,1 °C



Po zapnutí alebo prerušení napájania trvá presné zobrazenie teploty až 60 minút.

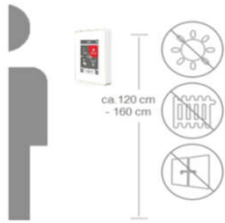
**Ostatné údaje**

Možnosti zabudovania montáž na stenu, s/bez spínacej skrinky  
Hodiny reálneho času RTC s 24 hodinovou rezervou chodu

 **Rozsah dodávky**

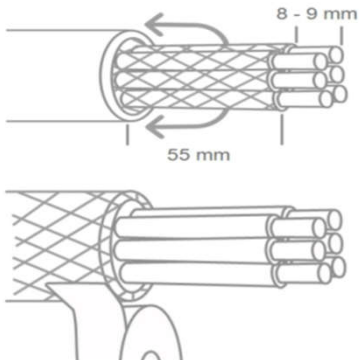
- HERZ - clever & smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI
- 2 skrutky 3,5 x 35 mm a 2 hmoždinky 6 mm pre montáž na stenu
- Zakončovací odpor (120 Ohm) predinštalovaný na jednom z dvoch pripojení CAN High/CAN Low, ovládací nástroj, spínacia skrinka
- HERZ - clever & smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI návod na montáž

HERZ - clever & smart Izbový ovládač pre vykurovanie WIFI inštalácia



Prístroj namontujeme na vhodné miesto na stenu vo výške 1,2 až 1,6 m nad podlahou.

Prístroj nesmie byť vystavený snečnému žiareniu alebo zdrojom tepla a chladu, ako sú radiátory a okná.



Odporúčany prepojovací kábel: Elektrický kábel s krútenou dvojlínkou a tienením, napr. zbernicový kábel 3 × 2 × 0,22 mm<sup>2</sup>. Odizolujeme kábel, nasadíme naň ochranný vodič a v prípade potreby odstránime výplňový materiál.

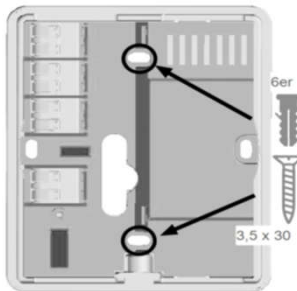
Pri montáži na stenu dbáme na to, aby boli káble čo najkratšie (max. 40 mm pre priamu montáž na stenu), pretože zbytočné drôtené slučky v kryte izbového ovládača HERZ smart&clever WiFi môžu viesť k problémom.

Pri inštalácii na rozvodnú skriňu dbáme na to, aby boli káble čo najkratšie (káble sú odizolované maximálne na 55 mm) a prípadné drôtené slučky boli privedené späť do rozvodnej skrine, pretože zbytočné drôtené slučky v miestnosti HERZ smart&clever kryt WiFi ovládača môže viesť k problémom.

Odizolujeme konce vodičov v dĺžke 8 - 9 mm. Izolujeme tienenie a na vhodnom mieste (ovládač alebo CAN box) na jednej strane pripojíme k ochrannému vodiču.



Pri kontakte tienenia a dosky plošných spojov môže dôjsť k značnému poškodeniu zariadenia.

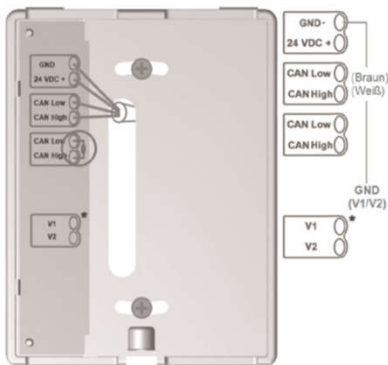


**Montáž na spínaciu skrinku pod omietku**

Pripevnite základňu k spínacej skrinke pomocou priložených skrutiek (3,0 x 16 mm).

**Priama montáž na stenu**

Umiestníme základňu vo zvolenej polohe a označíme 2 montážne otvory. Uistíme sa, že povrch steny je čo najrovnejší, aby sa puzdro pri priskrutkovaní nekrútilo. Vŕtačkou navŕtame do steny na vyznačených miestach a zatlačíme hmoždinky. Vložíme skrutky a mierne ich utiahneme. Zarovnáme základňu a utiahneme skrutky.



Otvoríme pripojovacie svorky pomocou priloženého ovládacieho nástroja a vykonáme elektrické pripojenie (24 V DC, GND, CAN-High a CAN-Low) podľa popisu v návode na obsluhu riadiacej skrinky.



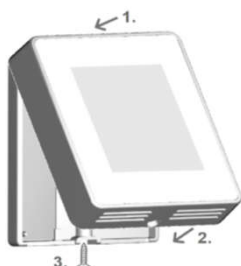
24 VDC, dbáme na správnu polaritu, inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia!

\* platí len pre verziu KLIMA



Obslužný nástroj

Priradenie pripojenia zbernice CAN na ovládacej skrinke HERZ smart&smart nájdete v príslušnom návode na použitie.



Umiestníme ovládací panel na spodnú časť krytu, ako je znázornené na obrázku, a pripevníme ho priloženou skrutkou. Zapneme sieťové napätie ovládacej skrinky a uvedieme do prevádzky izbový ovládač HERZ smart&clever WiFi.



Pomoc pri uvádzaní do prevádzky je kedykoľvek dostupná v izbovom regulátore HERZ smart&smart WiFi pod položkou menu „Expert“.

 **Prehľad miestnosti**

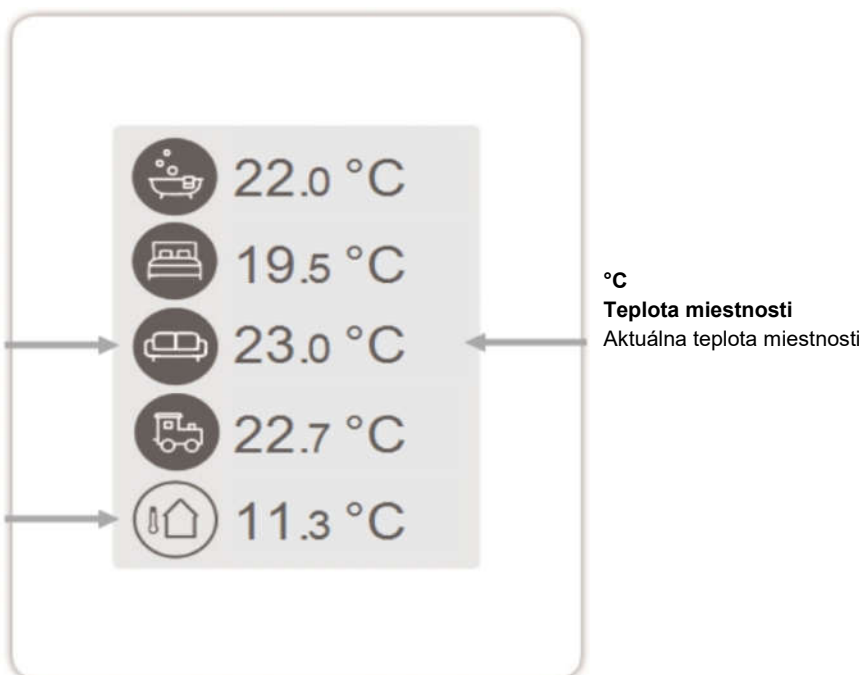
Zobrazuje teplotu v miestnosti a vonkajšiu teplotu po aktivácii domovskej obrazovky.

**Ikona miestnosti**

Výberom ikony miestnosti budeme presmerovaný na nastavenia izbovej teploty.

**Vonkajšia teplota**

Zobrazí sa, akonáhle sa použije vonkajší snímač alebo sa aktivuje vonkajší snímač na HERZ smart&clever regulačnom boxe v menu "Expert > Ovládacia skrinka > Vykurovací okruh > Vonkajšie čidlo".




**Prevádzkový režim**

Prehľad &gt; Prevádzkový režim


**Spät' / Dopredu**

Navigácia spät' na prehľad.

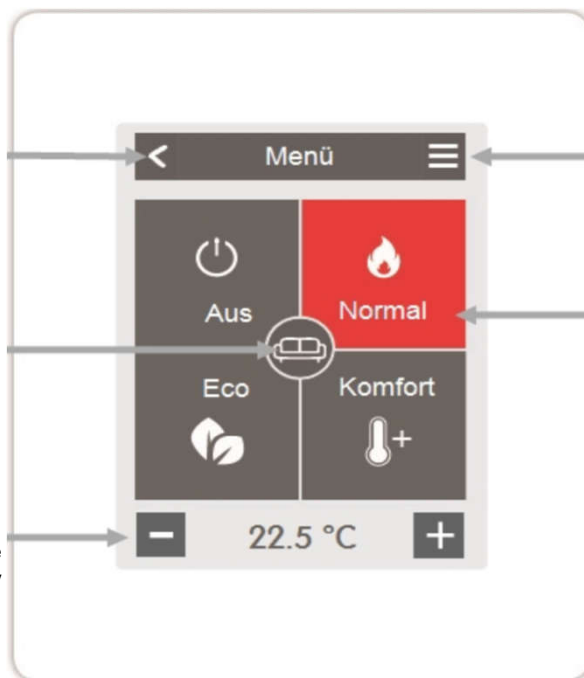

**Miestnosť**

Zobrazenie zvolenej miestnosti.

- 21.5 °C +

**Požadovaná teplota**

Nastavenie požadovanej teploty pre aktívny prevádzkový režim v zobrazenej miestnosti.


**Menu**

Navigácia v hlavnom menu.


**Prevádzkový režim**

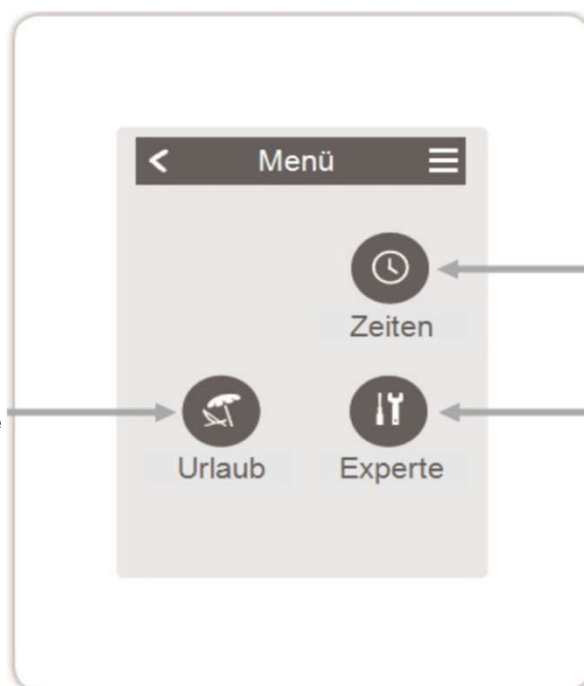
Farebne zobrazený prevádzkový režim je aktuálne aktívny a môžeme ho zmeniť výberom iného režimu. Manuálne zvolené režimy zostávajú aktívne až do ďalšej zmeny režimu časovým programom. V režime „Vypnuté“ zostáva na pozadí aktívna funkcia ochrany proti mrazu.


**Menu**

Prehľad &gt; Prevádzkový režim &gt; Menu


**Dovolenka**

Nastavíme obdobie a teplotu pre dlhšiu neprítomnosť.


**Časy**

Nastavenie individuálnych časov vykurovania a chladenia pre každý deň v týždni s funkciou kopírovania pre nasledujúce dni.


**Expert**

Ďalšie nastavenia pre špecialistu.

## Nastavenie prevádzkových časov

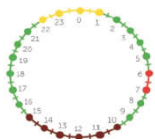
Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Časy

Nastavenie individuálnych časov vykurovania alebo chladenia pre vybranú miestnosť.



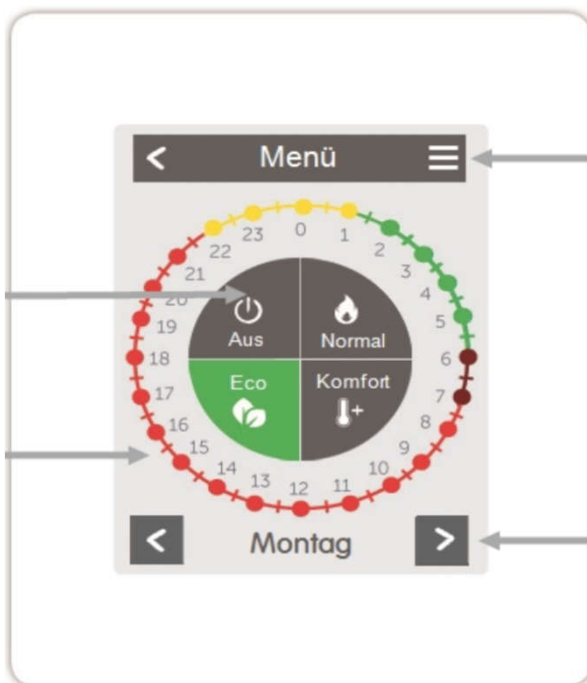
### Prevádzkový režim

Výber prevádzkového režimu na výber jednotlivých sekcií vykurovania alebo chladenia.



### Čas

Časová tabuľka na výber časových úsekov v 30-minútových intervaloch. Dotýkame sa jednotlivých segmentov alebo ťaháme prstom po celých časových úsekoch, aby sme ich podfarbili zvoleným prevádzkovým režimom.



### Menu

Otvorí funkciu kopírovania. Táto funkcia umožňuje skopírovať časy vykurovania alebo chladenia na nasledujúci deň, pondelok - piatok alebo pondelok - nedeľa.



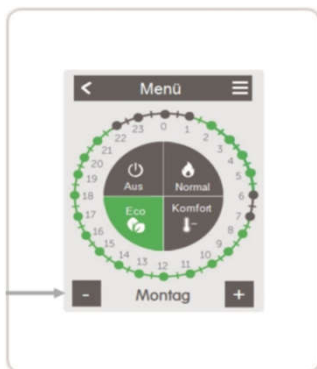
### Späť / nasledujúci deň

Výber dňa v týždni, ktorý sa má nastaviť.

## Príklad nastavenie prevádzkových časov

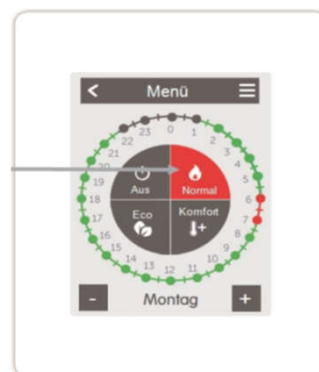
### krok 1

Pomocou tlačidiel so šípkami vyberieme požadovaný deň v týždni.



### krok 2

Vyberieme požadovaný režim (Normálny, Komfortný, Eco alebo Vypnutý) a potom posunieme ukazovák nad požadovaný časový úsek. Zvolený časový úsek sa zmení na farbu zvoleného prevádzkového režimu. Rovnakým spôsobom nastavíme časy pre ostatné prevádzkové režimy.



### krok 3

Po dokončení nastavenia jednotlivých časov vykurovania máme možnosť skopírovať tieto časy na nasledujúci deň, pondelok - piatok alebo pondelok - nedeľa prostredníctvom hlavnej ponuky alebo ich nastaviť samostatne pre každý deň v týždni.



V záujme efektívnej a energetickej úspornej regulácie jednotlivých miestností by sa mali prevádzkové časy nastaviť osobitne pre každú miestnosť.



 **Expertné menu**

Prehľad &gt; Prevádzkový režim &gt; Menu &gt; Expert

**Voľba jazyka**  
Nastavenie jazyka prístroja.

**Nastavenie**  
Parametrizácia vykurovacieho systému.

**Zámok Menu**  
Aktivácia zámku Menu na ochranu nastavení pomocou hesla.



**Dátum a čas**  
Nastavenie času a dátumu a automatický prechod na letný/zimný čas.

**Servisné údaje**  
Informácie o systéme.

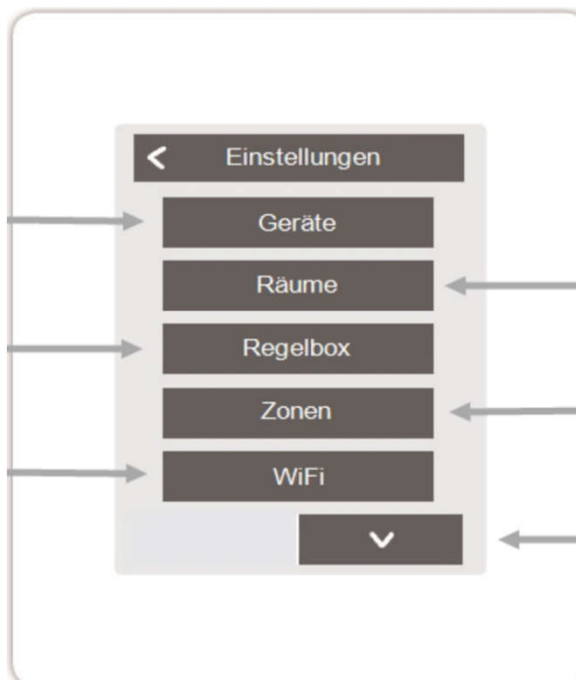
**Výrobné nastavenie**  
Obnovenie výrobných nastavení prístroja.

Tu opísaná štruktúra menu vychádza zo stavu v čase výroby a môže sa líšiť v dôsledku následných zmien softvéru.

**Zariadenia**  
Pridávanie, správa a odstraňovanie pripojených zariadení.

**Regulačný box**  
Priradenie a konfigurácia ďalších funkcií voľných spínacích výstupov na HERZ clever&smart regulačnom boxe. Táto ponuka je viditeľná len vtedy, ak bol tento HERZ clever&smart izbový ovládač nastavený ako „Konfigurátor“ („Expert > Nastavenia > Zariadenia > Regulačný box > Konfigurátor“) HERZ clever&smart regulačného boxu počas uvádzania do

**Wifi**  
Nastavenie a správa funkcií WiFi.



**Miestnosti**  
Pridávanie, správa a odstraňovanie miestností a ich priraďovanie k pripojeným zariadeniam.

**Zóny**  
Priradenie miestností k vykurovacím zónam.

**Režim rozhrania**  
Prepínanie medzi úplným a obmedzeným menu. V režime „Skryté menu“ je možné nastaviť iba požadovanú teplotu. Ak chceme zmeniť režim späť na „úplný“, stlačíme a podržíme pravý horný roh displeja na 5 sekúnd.

**Synchronizácia miestnosti**  
Ak je aktivovaná synchronizácia miestností, miestnosti nastavené na iných HERZ clever&smart izbových ovládačoch v rovnakej sieti sa zobrazia aj na tomto HERZ clever&smart izbovom ovládači a naopak.

 **Zariadenia**

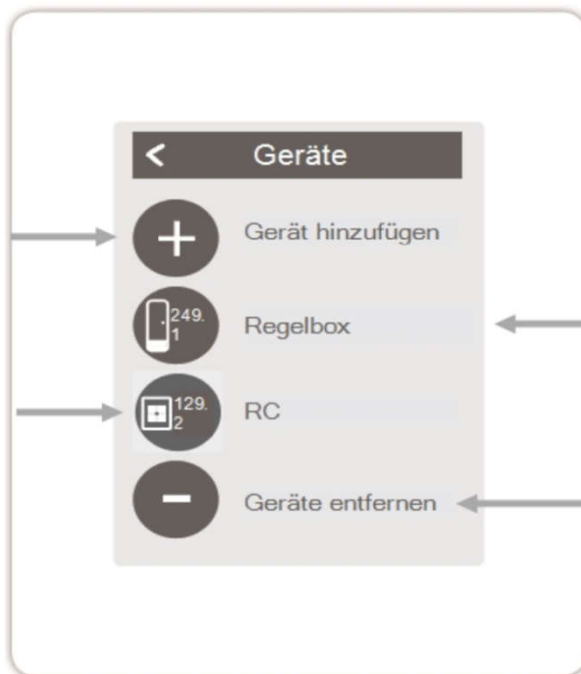
Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > Zariadenia



**Pridať zariadenie**  
Spustí vyhľadávanie nových dostupných zariadení v sieti.



**Ikona zariadenia**  
Zobrazuje typ pripojeného zariadenia a jeho CAN ID.



**Označenie**  
Zobrazuje rozpoznaný typ zariadenia.

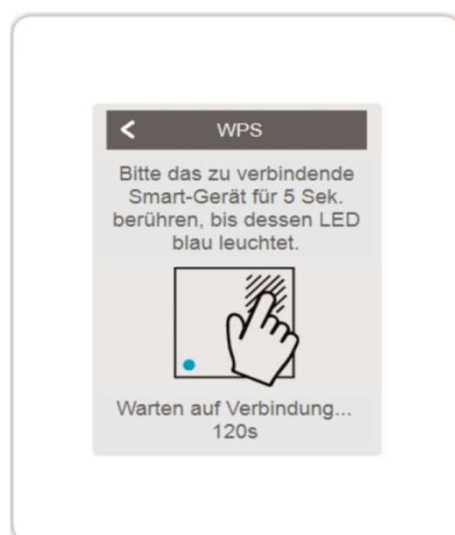
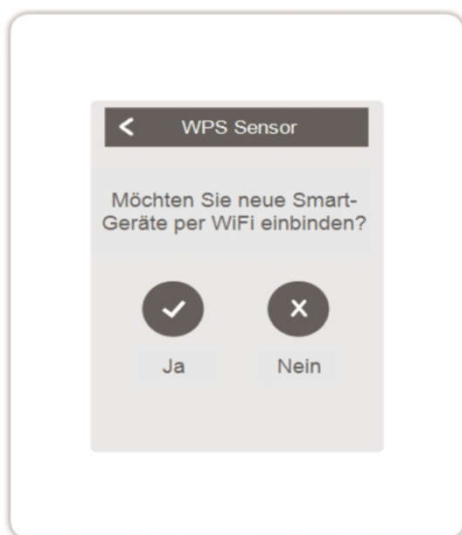
**Odstránenie zariadení**  
Zariadenia sú odstránené zo siete.



Ak nie je k dispozícii žiadna sieť WLAN, zariadenia môžete do siete pridať prostredníctvom ponuky „Expert -> Nastavenia -> Zariadenia -> Pridať zariadenie“.

Pridajte do svojej siete HERZ clever&smart izbový snímač WiFi alebo HERZ clever&smart LED ovládač WiFi.

Pri uvádzaní snímačov WiFi do prevádzky si prečítajte príslušné návody na obsluhu.



Dotknite sa inteligentného zariadenia, ktoré sa má pripojiť, na 5 sekúnd, kým sa jeho LED nerozsvieti na modro.

Počkajte 120 s na pripojenie.

 **Miestnosti**

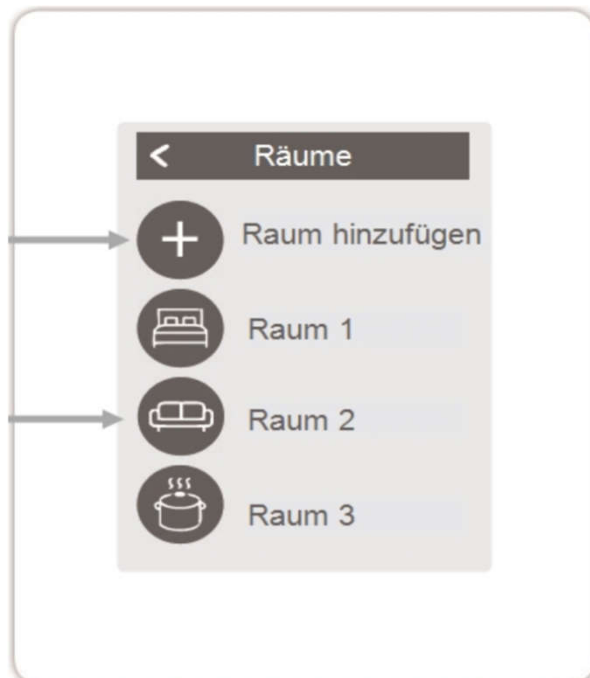
Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > Miestnosti



**Pridať miestnosť**  
 Pridávanie miestností.



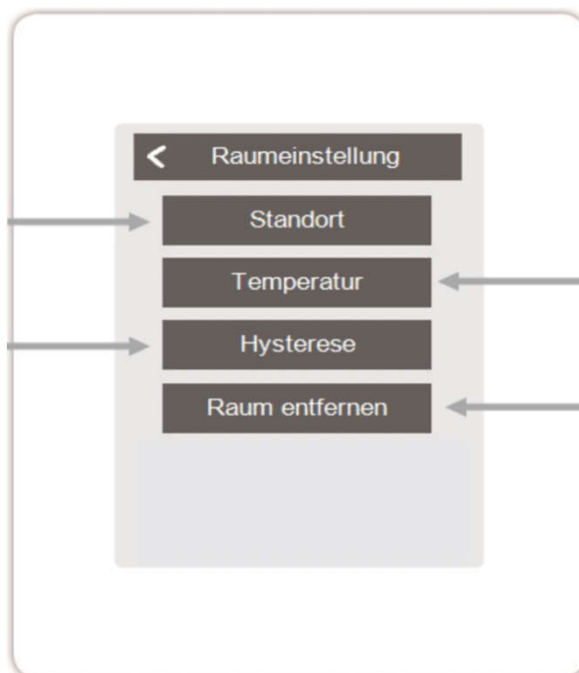
**Miestnosť 2**  
 Nastavenie umiestnenia, snímačov  
 a akčných členov príslušnej



Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > Miestnosti > Miestnosť 2

**Umiestnenie**  
 Výber ikony miestnosti.

**Hysterézia**  
 Hysteréza vypnutia pre požadovanú  
 teplotu v miestnosti.



**Teplota**  
 Snímače vo zvolenej miestnosti.

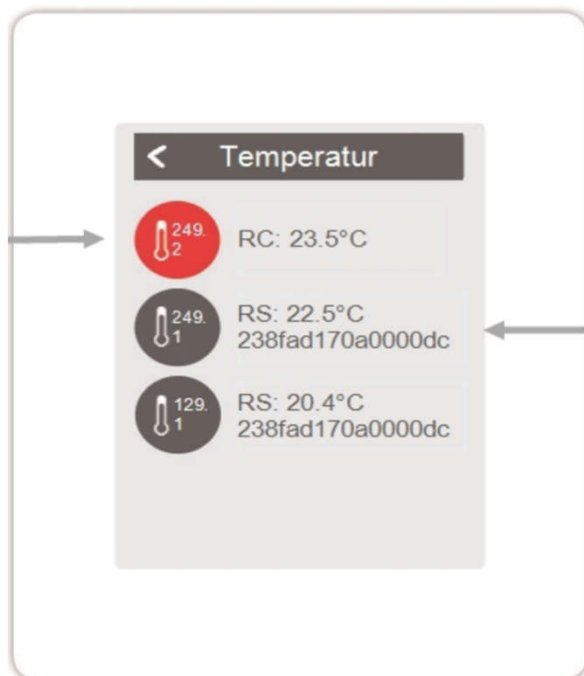
**Odstránenie miestnosti**  
 Odstránenie vybranej miestnosti.

 **Snímače**

Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > Miestnosti > Miestnosť 1 > Snímače > Teplota



**Ikona**  
Už vybraný snímač.



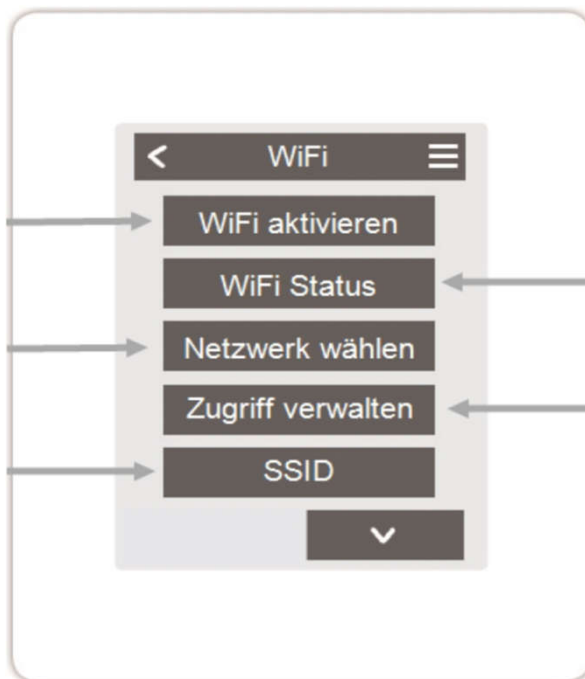
**CAN ID riadiacej jednotky + poradové číslo**  
Výber snímača teploty vo vybranej miestnosti.

 WiFi

Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > WiFi

**WiFi aktivovaná**  
WiFi funkcia je aktivovaná.

**Výber siete**  
Vyhľadáme dostupné siete a vyberieme sieť.



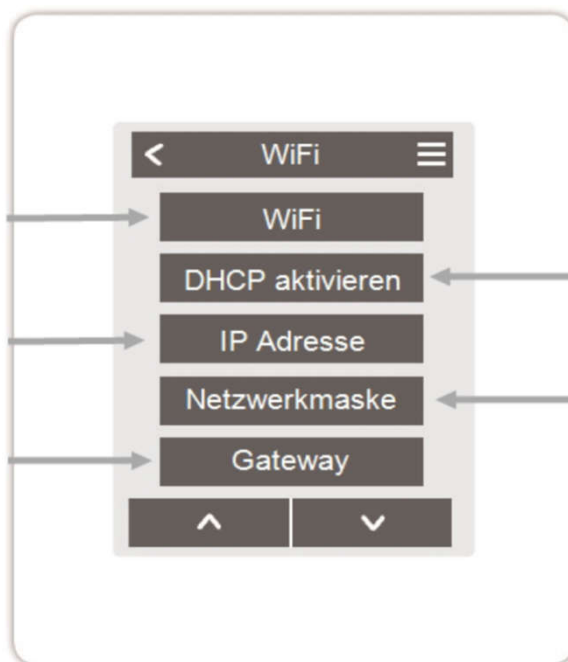
**Stav WiFi**  
Informácie o stave WiFi a adrese zariadenia (ktorá je potrebná na pripojenie k aplikácii HERZ clever&smart).

**Spravovať prístup**  
Povolíme prístup k zariadeniu až 5 používateľom prostredníctvom aplikácie HERZ clever&smart zadaním ich e-mailových adries.

**WiFi**  
Zadáme heslo WiFi.

**IP Adresa**  
Zadáme IP adresu izbového ovládača HERZ clever&smart.

**Brána**  
Zadajte adresu brány.



**DHCP aktivované**  
Ak je aktivovaná automatická konfigurácia, zariadenie vyhľadá v sieti server DHCP, ktorý mu prideli IP adresu, masku podsiete, IP bránu a IP servera DNS. Ak deaktivujeme funkciu automatickej konfigurácie (DHCP), musíme požadované sieťové nastavenia vykonať ručne!  
Pozrite si nasledujúce body:

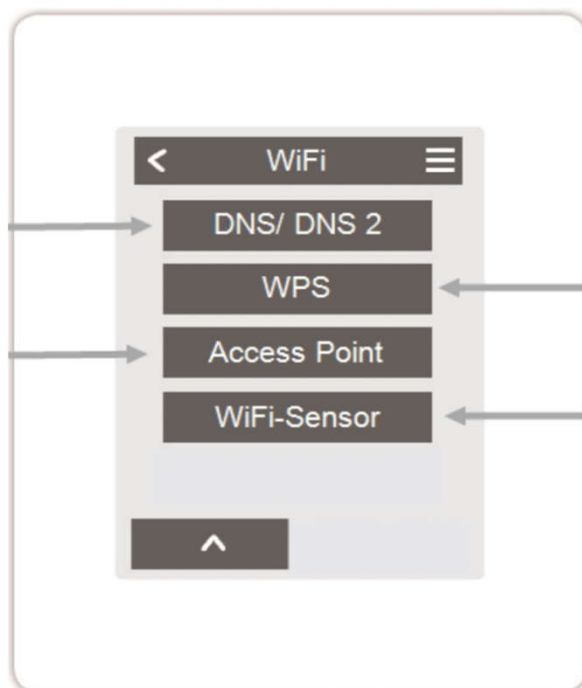
**Maska siete**  
Zadanie masky siete.

**DNS / DNS2**

Zadanie adresy DNS

**Prístupový bod**

Nastavenia smerovania a opakovača WPS.


**WPS**

Pripojenie izbového ovládača HERZ clever&amp;smart WiFi k routeru s podporou WPS.

**WiFi snímač**

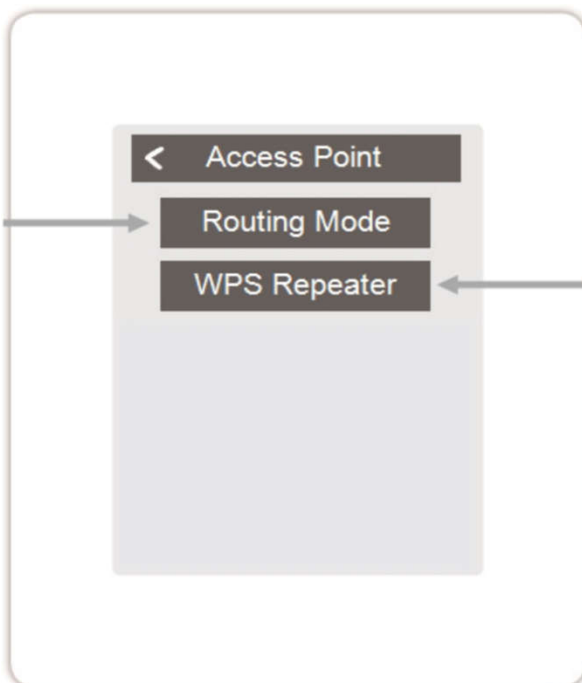
Nastavenia pre LED displej a interval prenosu.

 **Prístupový bod**

Prehľad &gt; Prevádzkový režim &gt; Menu &gt; Expert &gt; Nastavenia &gt; WiFi &gt; Prístupový bod

**Režim smerovania**

Automatické smerovanie nezávisle volí medzi priamym pripojením zariadení WiFi k prístupovému bodu izbového ovládača HERZ clever&smart a nepriamym pripojením cez smerovač WiFi. Keďže nie všetky smerovače podporujú túto funkciu, odporúča sa nastavenie "No" (Nie), ak sa vyskytnú problémy s WiFi komunikáciou. V tomto prípade sa všetka komunikácia uskutočňuje prostredníctvom smerovača WLAN. Ak nie je k dispozícii žiadny smerovač, komunikácia prebieha prostredníctvom prístupového bodu izbového ovládača HERZ clever&smart.


**WPS Opakovač**

Na zvýšenie dosahu pridáme opakovač s podporou WPS.


**WiFi snímač**

Prehľad > Prevádzkový režim > Menu > Expert > Nastavenia > WiFi > WiFi Snímač

**LED Režim**

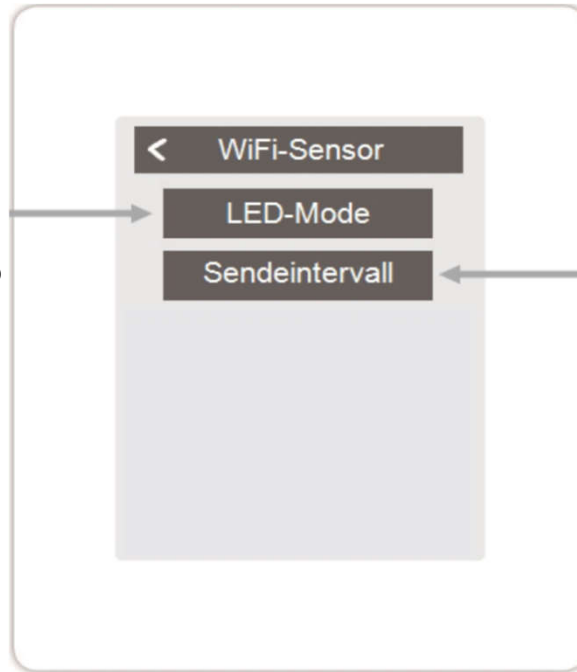
Nastavenia pre správanie LED.

**normal:**

Prenos hodnôt snímača úspešný => LED svieti na zeleno / Prenos hodnôt snímača neúspešný => LED bliká na červeno.

**tichý:**

V tichom režime LED bliká červeno len vtedy, ak odoslanie hodnôt zo senzora zlyhalo trikrát po sebe.


**Interval prenosu**

Nastavenie času medzi dvoma prenosmi v minútach.



Príliš krátky interval prenosu môže na niektorých routeroch viesť k problémom s pripojením WLAN.


**Servisné hodnoty**

Prehľad > Prevádzkový režim > Hlavné menu > Expert > Servisné hodnoty

**Správy**

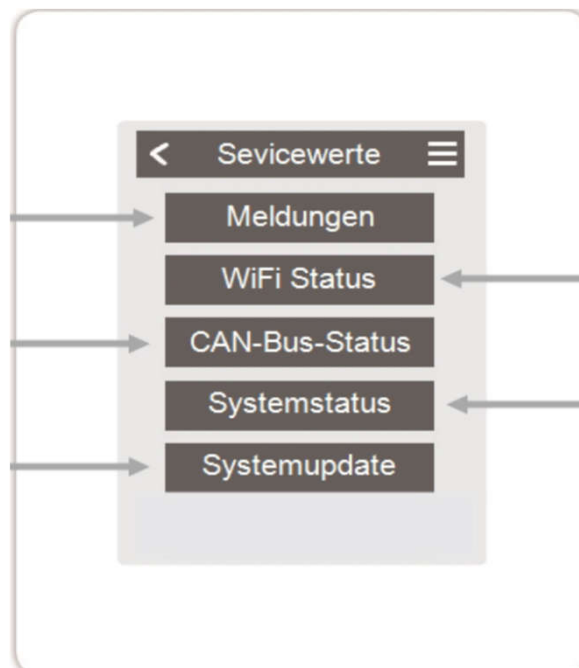
Zobrazenie pamäte chýb.

**CAN-Bus-Status**

Zobrazenie CAN-Bus-Status.

**Aktualizácia systému**

Umožňuje aktualizáciu všetkých izbových ovládačov a regulačných boxov navzájom prepojených v súkromnej sieti CAN.









**WiFi Status**

Zobrazenie WiFi Statusu.

**Status systému**

Zobrazenie Statusu systému.

 **Prepojenie aplikácie HERZ clever&smart s izbovým ovládačmi HERZ clever&smart WiFi**


1.  Stiahnite si aplikáciu HERZ clever&smart do svojho mobilného zariadenia. V súčasnosti je k dispozícii v Google Play (Android) a Apple App Store (iOS).
2.  Spustíte aplikáciu a vytvoríte si účet.
3.  Kliknite na aktivačný odkaz vo svojej e-mailovej schránke.
4.  Pripojte izbový ovládač HERZ clever&smart WiFi k sieti WiFi: Expert → Nastavenia → WiFi → Vybrať sieť
5.  Zadajte zvolenú e-mailovú adresu do zoznamu prístupov v HERZ clever&smart Izbový ovládač WiFi pri prihlasovaní do konta: Expert → Nastavenia → WiFi → Spravovať prístup
6.  Prihláste sa do aplikácie pomocou svojej e-mailovej adresy a hesla.
7.  Zadajte adresu zariadenia do aplikácie HERZ clever&smart. Adresu zariadenia nájdete v zariadení v časti: Expert → Nastavenia → WiFi → WiFi Status

 **Pomoc**

Udalosť	Pomoc
Na displeji sa nezobrazuje nič.	Je zariadenie pripojené k napájacemu zdroju 24 V DC riadiacej jednotky (svorka L)? Bolo elektrické pripojenie realizované tak, ako je popísané v návode na obsluhu?
V ponuke zariadenia sa nezobrazuje žiadne ovládacie pole alebo chýbajú účastníci zbernice CAN	Je pripojenie zbernice CAN správne nainštalované a všetky zariadenia zbernice CAN sú zapojené v líniovej štruktúre (bez hviezdy alebo stromu)? Sú na prvom a poslednom zariadení zbernice CAN linky medzi pripojeniami CAN High a CAN Low nainštalované ukončovacie rezistory (120 Ohm) na ukončenie zbernice CAN?
Analogovým výstupom V1/V2 regulátora HERZ Izbový ovládač WiFi nemožno priradiť žiadnu ďalšiu funkciu.	Je vybraná funkcia už priradená k inému výstupu? Je výstup už priradený inej funkcii?



**Záverečné vyhlásenie**

Hoci boli tieto pokyny zostavené s maximálnou možnou starostlivosťou, nie je možné vylúčiť chyby alebo neúplné informácie. Vyhradzujeme si právo na chyby a technické zmeny.

**Dátum a čas inštalácie:****Spoločnosť, ktorá vykonala inštaláciu:****Priestor na pripomienky:**